



OJD/CLAS Continuing
Education Webinar



Conference Consecutive for Spanish Court Interpreters

Zoom Webinar
Details:

Date:
Oct. 25, 2022

Time:
5:30—7:30 PM

Cost:
\$50.00

Credits:
OR: 2 Language
Specific
*see online
registration for
more details

Join presenter [Athena Matilsky](#) for a two-hour deep dive into long consecutive for conference interpreters. In this workshop, participants will be introduced to the main principles of long consecutive for conference interpretation. We will discuss analysis of speeches and how to grasp complex ideas with minimal notes. Participants will try their hand at longer consecutive using various speeches. We will then discuss lessons that can be drawn in the courtroom context, and how to improve consecutive skills in general. Topics will include active listening, visualization, analysis and note-taking. Participants will walk away with a broader understanding of the consecutive mode.

[Register Online](#)





OJD/CLAS Continuing
Education Webinar



Conference Consecutive for Spanish Court Interpreters

Athena Matilsky holds a BA in Spanish interpreting and translation from Rutgers University and a Master's in Conference Interpreting from Glendon College. She is a Federally Certified Court Interpreter (Spn<>Eng), a Certified Healthcare Interpreter (Spn<>Eng) and an Approved Court Interpreter (Frn<>Eng). She was editor-in-chief of Proteus in 2015 and she served as a staff interpreter for the NJ judiciary from 2013-2016. Currently, she works as a freelance interpreter/translator and trains candidates for the state and federal interpreting exams. She owns her own company, Athena Sky Interpreting, where she coaches students on interpreting technique. Website: <https://athenaskyinterpreting.com/>

